

Janvier 2014
n° 18

ABIDOS

infos

édito

En ce début d'année 2014, permettez-moi de vous présenter à chacun d'entre vous, tous mes Meilleurs Vœux. Des vœux de santé et bonheur avant tout. 2013 vient de s'achever.

Cette année aura été essentiellement marquée par l'achèvement des travaux de rénovation de l'intérieur de l'église et l'isolation phonique et thermique de la cantine. Des travaux d'encrochement sur les terrains de l'Arborétum, du Prat de la Baise et du terrain communal ont été réalisés afin d'éviter des installations temporaires sauvages. Et enfin, nous avons démarré l'élaboration du Plan Local d'Urbanisme d'Abidos.

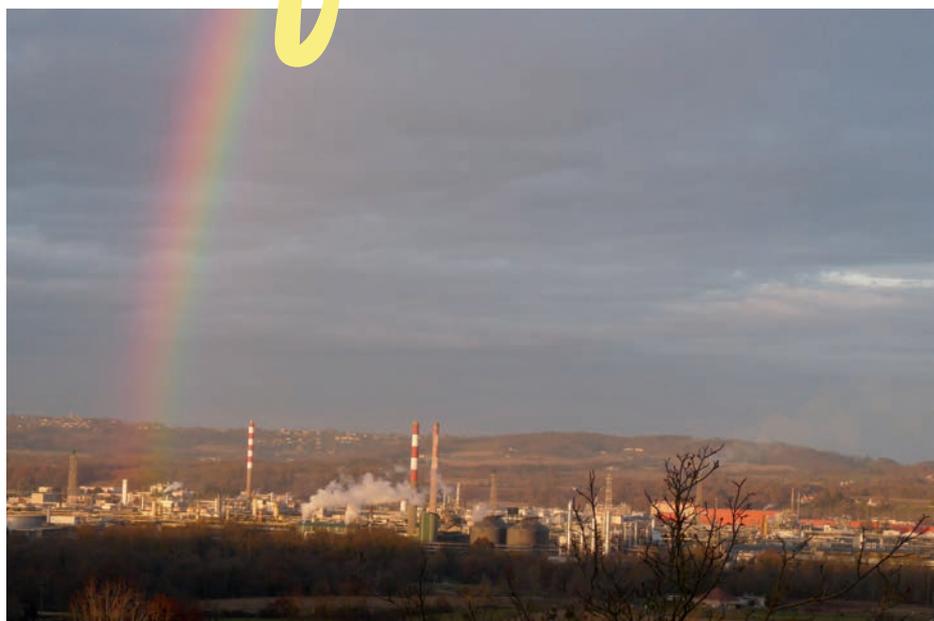
La page de 2013 est maintenant tournée. Et déjà, pour 2014, trois chantiers principaux sont engagés :

- La finalisation du PPRT (Plan de Prévention des Risques Technologiques) et du PPRI (Plan de Prévention des Risques Inondations).
- Dans la continuité des rues Galos et de l'Eglise, le démarrage des travaux d'enfouissement des réseaux, de rénovation de l'éclairage public et de mise en sécurité de la rue Vergez.
- Et la poursuite de l'élaboration du Plan Local d'Urbanisme.

De gros chantiers en perspective qui demanderont l'implication de tous.

A nouveau, je vous souhaite « bona annada a tots ».

Jean-Claude MIRASSOU
Maire d'Abidos



sommaire

2&3
Infos communales

3
Infos intercommunales

4
Infos associatives

*Les membres du Conseil municipal sont heureux de vous présenter leurs meilleurs vœux pour 2014 !
Que cette nouvelle année soit pour vous tous source de bonheur et de santé.*

PLU : son élaboration avance

Les 2 premières réunions proposées conjointement au Conseil municipal par la CCL et le bureau d'études « Parcourir les Territoires » ont permis de dégager un premier diagnostic démontrant les enjeux environnementaux et la connaissance du territoire de notre commune. A ce titre, les 2 organismes ont étudié les caractéristiques d'Abidos : population, logements, consommation, disponibilités foncières, activités économiques, agriculture, équipements publics et réseaux (assainissement, eau potable) mais également son patrimoine, son histoire.

De plus, concernant les enjeux environnementaux, toutes les reconnaissances naturalistes telles que Natura 2000 ou ZNIEFF (Zone Naturelle d'Intérêt Ecologique, Faunistique et Floristique pour des espèces et/ou habitats rares ou menacés), le PPRT, la prévention en matière de bruit ou de pollution atmosphérique sont prises en compte.

Dès lors, en mettant en balance toutes les sensibilités du territoire, les impacts prévisibles, le PLU peut être élaboré pour atteindre les objectifs visés et éviter toute dérive par la mise en place de corrections.

Maintenant que ce diagnostic est réalisé, la prochaine étape est le Projet d'Aménagement et de Développement Durable (PADD).

Un projet de calendrier est constitué :

- janvier février 2014 : travail en commission PLU sur le PADD.
- avril : Finalisation du PADD en conseil municipal et présentation en réunion publique.
- mai à septembre : Travail sur le règlement écrit et graphique du PLU, rédaction des Orientations d'Aménagement et de Programmation (OAP) et finalisation du projet de PLU.
- automne 2014 : réunion publique et arrêt du dossier PLU en conseil municipal.
- hiver 2014-2015 : Phases administratives (avis des services dont la DREAL (Direction Régionale de l'Environnement, de l'Aménagement et du Logement)) pendant 3 mois et enquête publique pendant 2 mois et demi.
- printemps 2015 : Approbation du PLU en conseil municipal et réunion publique.

Derniers Travaux

Cantine scolaire : peinture des murs et poursuite de l'isolation phonique et thermique par la pose de panneaux isolants sur ces mêmes murs.

Local rangement : Le permis de construire est accepté, les travaux devraient débuter rapidement.

Enfouissement des réseaux rue Raoul Vergez : il est programmé cette année et les riverains seront informés du déroulement des travaux lors d'une réunion d'information. Une attention toute particulière sera apportée pour restreindre les inconvénients engendrés pendant toute la durée des travaux.

Panneaux des rues en occitan : Ils ont été posés, proposant une double signalétique.

Nouvelles sociétés à Abidos

L'**Océane Pyrénéenne Piscines**, gérée par Alain Monchy, pour tous vos travaux de construction-rénovation-entretien-analyse de l'eau-produits-SAV-dépannage.

06 83 36 14 84 - 3, rue Bastia - 64150 Abidos.

EDRPE, dirigée par M. José De Almeida, est une entreprise spécialisée dans la rénovation de tous types de chantiers et bâtiments (maison, hangar, magasin, bassins et piscines), quelle que soit la taille du chantier. Elle intervient dans tout le Sud-Ouest et est mobile sur toute la France et même à l'étranger.

23, rue Raoul Vergez - 64150 Abidos - 05 59 30 56 10.

Réception de Romain Delenseigne

Champion de France 2013 de Concours de Sauts d'Obstacles catégorie Cadets.

C'est avec fierté que nous avons accueilli, dans la salle du conseil de la mairie, Romain Delenseigne, sacré Champion de France en juillet dernier. Il était accompagné pour l'occasion de ses parents, de son moniteur David Gomez et de membres du bureau du centre équestre. Une vidéo a été projetée, retraçant sa compétition et son sacre et les explications qui nous ont été fournies nous ont permis de mieux comprendre la pratique de l'équitation à un haut niveau. Nous souhaitons à Romain de connaître d'autres joies similaires et pourquoi pas de marcher sur les pas de Didier Courrèges, natif d'Abos, qui a appris l'équitation au centre équestre d'Abidos et qui terminera sa carrière avec le titre de Champion Olympique de Concours Complet d'Equitation par équipes, à Athènes en 2004. Nous sommes de tout cœur avec lui.



Carnet NAISSANCE

Bienvenue à Swann, petite fille née le 25/12/2013 au foyer de Johann Monchy et Emmanuelle Humbert, et félicitations à ses grands-parents Kathleen et Alain Monchy.

I SIRP

Fête de Noël Ecoles d'Abidos et Os-Marsillon

C'est le vendredi 20 décembre, en fin d'après-midi, que les élèves des écoles d'Abidos et d'Os-Marsillon se sont retrouvés afin de fêter Noël.

Pour clore l'année 2013, l'association Ecolamour a offert aux enfants un spectacle de clowns. Gégène et Gégé ont donc amusé pendant près d'une heure petits et grands, lors d'un show comique, musical et interactif.

Les élèves des deux écoles ont ensuite entonné joyeusement des chants de Noël, pour le plus grand bonheur de leurs parents. La traditionnelle arrivée du Père Noël, avec sa hotte chargée de cadeaux a également remporté un franc succès auprès des enfants, ainsi que le Marché de Noël. La soirée s'est terminée autour d'un repas organisé par Ecolamour, réunissant quelque 90 convives enthousiastes.

Prochain rendez-vous : le Carnaval qui aura lieu le 14 février 2014.



I CCAS

Repas du 11 novembre : cette année encore, une trentaine de sexagénaires (et plus) rejoints par quelques Abidosiens un peu plus jeunes se sont retrouvés au restaurant Cassen pour le traditionnel repas du 11 novembre.

Goûter de Noël : ce samedi 14 décembre, nos anciens (70 ans et plus) se sont rassemblés à la salle polyvalente, décorée magnifiquement par le CE de Toray, pour prendre part au goûter et assister au superbe spectacle de danses gasconnes présenté par le groupe « Los dançayres dou Làa » qui a su enchaîner danses, et arriver à entraîner les plus téméraires des convives au sein d'une farandole endiablée.



I Cours de peinture

La salle du Foyer rural d'Abidos accueille, encore cette année, l'atelier de peinture de Nathalie Armand, chaque vendredi après-midi.

Tous les ingrédients y sont réunis pour passer une bonne après midi. Les cours dispensés, permettent à chacun d'éveiller sa fibre artistique, dans une ambiance conviviale et chaleureuse.

Une séance d'essais est offerte aux Abidosiens avec le prêt du matériel. Si vous souhaitez avoir de plus amples renseignements, merci de contacter Nathalie Armand au 05 59 66 07 97, à naty64@neuf.fr et vous pouvez aussi visiter sa galerie virtuelle sur www.nathaliarmand.net

● Fusion Communauté des Communes de Lacq - Communauté de Communes du Canton d'Orthez

Depuis le 1^{er} janvier 2014, la communauté de communes Lacq-Orthez (CCLO) regroupe 61 communes et 54 803 habitants sur une superficie qui avoisine les 750 km².

Les bassins de vie et d'activité sont les mêmes. De nombreuses communes de la CCL, notamment celles situées au nord et à l'ouest, sont naturellement tournées en direction du bassin de vie d'Orthez. De nombreux habitants de la CCCO travaillent sur le bassin industriel de Lacq. Ces deux territoires ont des services publics communs : l'hôpital, le pôle emploi, les gares, les antennes territoriales du département, la DDTM, les collèges et lycées ; mais aussi ont des habitudes de travail en commun : gestion de certaines zones d'activités économiques, gestion des déchets (la CCCO incinère ses ordures ménagères à l'incinérateur de Mourenx depuis mars 2010 et la CCL achemine ses D.I.B. (Déchets Industriels Banals) au Centre d'Enfouissement Technique de la CCCO).

Elles sont aussi des collectivités partenaires au sein de la Maison de l'emploi et de la formation, au sein du réseau de pépinières Eurolacq, du Gip Chemparc, de la mission locale Pau-Lacq-Orthez.

En additionnant leurs atouts respectifs, ces collectivités participent à la création d'un espace attractif, bénéfique aux populations et au développement économique : mutualisation des moyens, construction d'un territoire au centre du département, économiquement fort et bien desservi, offrant plus de services publics de qualité.

● La maison de la santé à Artix

Elle a été inaugurée le vendredi 10 janvier 2014.

Afin de faire face au problème de la présence de médecins dans certaines zones, la maison de la santé, d'une surface de plus de 900 m², abrite à ce jour les cabinets de 17 praticiens déjà installés à Artix, ainsi que la diététicienne arrivant d'Oloron. Les patients y trouveront 6 médecins généralistes, 4 infirmiers, 2 kinésithérapeutes, 2 dentistes, 1 psychologue, 1 podologue, 1 diététicienne ; ainsi qu'un espace moderne dédié à la rééducation et aux soins médicaux.

La nouvelle structure, dont les travaux avaient démarré en septembre 2012, a ouvert ses portes au public le 16 décembre dernier.

Association « Vivre ensemble »

Le 2 octobre 2013, « Vivre Ensemble » a remis le Trophée Hervé Ségaud à l'ESAT/Foyer d'Espieute afin de récompenser leur projet.

Leur but a consisté à faire venir la compagnie Muchmuche (théâtre/cirque) via Lacaze aux Sottises, (association de Salies de Béarn mettant en place de projets culturels). Muchmuche est intervenue pendant une semaine auprès des



résidents d'Espieute courant novembre, en animant des ateliers cirque. Cette semaine s'est clôturée par un spectacle de rue et par une journée ouverte aux différents centres du département. La seconde partie du projet permettra

Centre Equestre

L'assemblée générale a eu lieu le 16 novembre dernier devant plus de 80 personnes. Le bureau reste inchangé :

- **Président** : Pascal Huber

Vice-présidents : Patrick Maheux et Eric Laffitte

- **Trésorière** : Sylvie Maheux

Les rapports moraux et financiers sont excellents et le nombre d'adhérents pour 2014 devrait dépasser les 200. L'ensemble des cavaliers qui ont présenté un examen fédéral ont été reçus (environ 80 cavaliers), d'autres sont en train de préparer les examens fédéraux 2014.

Comité des Fêtes

Vide-grenier du 6 octobre 2013 : Les exposants n'ont pas manqué d'occuper l'espace proposé par la salle polyvalente et les extérieurs pour proposer des articles à des prix modestes, à des personnes désireuses de faire la bonne affaire ou l'achat d'un cadeau singulier.

Fête patronale du 24 novembre : Elle a démarré par la célébration de la messe préparée par les enfants et d'une cérémonie au monument aux morts. Puis chacun s'est retrouvé à la salle polyvalente pour déguster l'excellent repas préparé par le restaurant Cassen et assister à un spectacle de qualité, animé par les « Chirls », les deux chanteuses nous faisant voyager dans la variété française, des années 30 à nos jours.



aux résidents d'assister à un spectacle de cirque à Bayonne fin janvier.

Le 9 janvier, lors de la première réunion de 2014, le programme de la nouvelle saison a été arrêté aux dates ci-dessous :

- **Assemblée Générale** : 21 février 2014
- **Marché aux Fleurs** : 12 et 13 avril 2014
- **Journée Vivre Ensemble** : 29 mai 2014, ayant pour thème « La Magie ».

Occitan

Que' vs perpausam açi l'explic de quauques noms tirats deu cadastre d'Avidòs (nous vous proposons ici l'explication de quelques noms issus du cadastre d'Abidos).

- **Baradat** : espace entouré de fossés (barats).
- **Bert** : mauvaise orthographe de « vern » (aulne) ou « verd » (vert) ?
- **Bidalou** : diminutif de « Bidau » (orthographe actuelle « Vidau »), prénom très fréquent au moyen-âge.
- **Came** : de « cama » (jambe, tige de plante, tronc d'un arbre) ou d'un nom d'homme latin « Camerius » avec perte de la syllabe finale.
- **Casala** : de « casau » (maison rurale roturière) avec suffixe collectif, orthographe actuelle.
- **Cornehaut** : nom d'un ancien moulin d'Abidos. Se dit d'une bête dont la pointe des cornes est dirigée vers le haut, cornahaut en graphie actuelle.
- **Géou** : de « geù » **hièble** (variété de sureau à tiges herbacées, à baies noires) ; peut aussi vouloir dire le gui.
- **Gesta** : genêtère (terrain couvert de genêts), graphie actuelle « gestar ».
- **Grabaus** : comme « gravar », « gravas » pour désigner un borbier, un lieu humide, boueux, une rive caillouteuse et inondée.

LE PROCHAIN BULLETIN
PARAÎTRA EN
MAI 2014

Nouveaux horaires
d'ouverture

Mairie d'ABIDOS

le lundi et le jeudi de 10h à 12h et de 16h à 18h • le mardi de 10h à 12h • le vendredi de 16h à 18h.
Tél./Fax : 05.59.71.57.15 - E-mail : comabidos@cdg-64.fr